

Symboles et termes de signalétique

AVERTISSEMENT

Situation de danger probable, pouvant mener à des blessures physiques graves ou à un danger de mort en cas de non-observation.

- i Information(s) pour un montage sécurisé et correct
- Etape du maniement
- Enumération

Avant tout montage, lire attentivement les consignes de sécurité!

1. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Le montage doit être réalisé par du personnel qualifié appartenant à un atelier spécialisé.

Se conformer absolument aux dispositions et instructions du constructeur automobile.

Observer les consignes de sécurité de l'entreprise concernant ce cas ainsi que les directives nationales.

S'assurer que le véhicule est correctement sécurisé avant tout montage ou démontage du cylindre de frein. Le cylindre de frein démonté doit également être correctement sécurisé contre tout glissement du véhicule.

Indiquer à l'aide d'une note visible positionnée sur le volant que des travaux sont en cours sur le véhicule et que les freins ne doivent pas être actionnés.

Commencer le montage uniquement après avoir lu et compris toutes les informations nécessaires.

2. Conditions requises:

- **Documents supplémentaires conseillés:**
Les "notes générales de réparation et de contrôle" sont consultables sur www.wabco-auto.com en saisissant la référence produit dans le catalogue produit INFORM.
815 010 109 3 (en)
815 020 109 3 (de)
815 030 109 3 (fr)
815 040 109 3 (es)
815 050 109 3 (it)
815 060 109 3 (nl)
- **Outillage nécessaire:**
Clé dynamométrique
(15 Nm, 120 Nm, 210 Nm)

- Le changement des cylindres de frein doit être validé par le fabricant de l'essieu/du véhicule.
- Lors du montage annexe des cylindres de frein sur les essieux directeurs, demander au fabricant de l'essieu/du véhicule le type de montage.

3. Contrôle visuel

AVERTISSEMENT

Les cylindres de frein endommagés au niveau du ressort accumulateur avec fixation à baïonnette ne sont pas réparables. Supprimer le cylindre de frein. Attention: Précontrainte de ressort pour les cylindres Tristop®!

Les surfaces de fixation et d'étanchéité du cylindre de frein et du frein à disques doivent être propres et non endommagées.

La gaine ne doit pas être endommagée et doit être fixée à l'aide d'un joint plastique. (Voir illustration)

Remplacer les pièces d'usure et les pièces endommagées par des pièces d'origine WABCO.

Ne jamais nettoyer le cylindre de frein à l'air comprimé.

Etanchéité des freins à disque contre la pénétration d'humidité et d'impuretés: S'assurer que la surface d'étanchéité de la gaine repose entièrement sur le support du frein à disque.

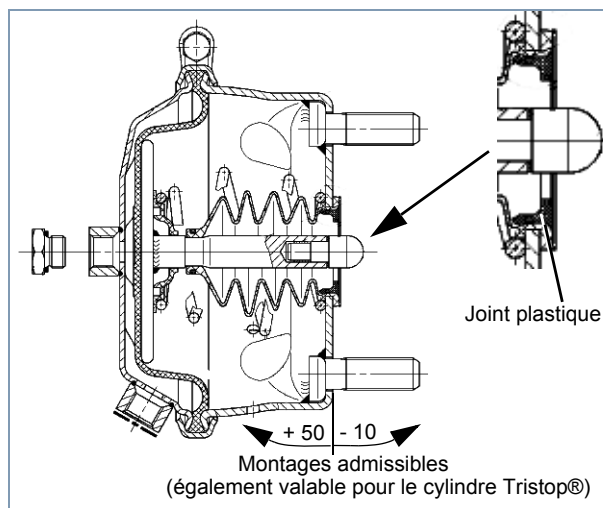


Illustration: Coupe du vase à diaphragme

Une surface de contact plane (écart de planéité max. 0,4 mm) est nécessaire entre les freins à disque et le cylindre de frein, ainsi qu'entre les écrous de fixation et les freins à disque.

- *Ne jamais utiliser de bandes de renforcement, d'entretoises, de rondelles plates, de rondelles à ressort ou tout autre élément de sécurité.*
- *La surface de contact des freins à disque ne doit jamais être vernie avant le montage.*

4. Montage



AVERTISSEMENT

*L'entrée d'air doit être ouverte et dirigée vers le sol.
Ecart de position maximum autorisé: $\pm 30^\circ$.*

Eloigner tout obturateur de l'entrée d'air inférieure.

- Monter le cylindre de frein en position horizontale.

Conditions:

- La tige de piston du cylindre de frein doit entrer en contact direct avec la rotule du levier de frein.
- L'axe du cylindre de frein peut dévier de 10° vers le haut et 50° vers le bas maximum par rapport à l'horizontale (voir illustration).
- La déviation maximale autorisée de la tige de piston est en général de 4° par rapport à l'horizontale (voir illustration).
- **Cylindre Tristop®**
Monter le cylindre Tristop® de manière à ce que la conduite d'aération (si présente) se situe dans la partie supérieure uniquement. Exception: Cylindre Tristop® avec valve d'aération intégrée (IBV).

Fixation du cylindre de frein sur les freins à disque

- i** 2 Ecrous de fixation M16x1,5, classe de résistance 8 (Réf. WABCO: 810 304 031 4) - DIN EN 28673, ISO 8673
- Visser les écrous de fixation à la main jusqu'à ce que le cylindre de frein soit positionné.
- Pré-serrer les écrous de fixation à environ 120 Nm.
- Serrer les écrous de fixation à 210 Nm - ³⁰Nm à l'aide de la clé dynamométrique.

- i** Les écrous de fixation ne doivent être utilisés qu'une seule fois.

Pour les écrous de fixation autobloquants, le couple de serrage doit être augmenté en conséquence.

Le couple nécessaire doit être mesuré lors du vissage des écrous de fixation.

Contrôler le couple de serrage selon les indications d'entretien du fabricant d'essieux.

Ecrou de desserrage par les cylindres Tristop®



AVERTISSEMENT

Afin de ne pas affecter le bon fonctionnement du cylindre Tristop®, visser l'écrou de desserrage pour le dégraissage ou le lavage du véhicule.

Les cylindres Tristop® WABCO sont en général livrés avec un ressort comprimé. Avant toute mise en service du véhicule, desserrer le ressort.

Ne pas actionner l'écrou de desserrage avec une clé à choc.

Procéder de la manière suivante avec les cylindres Tristop® à écrou de desserrage dévissé:

- Visser l'écrou de desserrage à l'intérieur (position route).
- Serrer l'écrou de desserrage à 15^{+20} Nm.

Cylindre de frein à ressort et diaphragme double

- Serrer la vis de desserrage dans le support prévu à cet effet.
- Obturer l'orifice de l'écrou de desserrage à l'aide du capuchon fixé à l'appareil.

5. Contrôle du fonctionnement



AVERTISSEMENT

Se conformer aux législations nationales et instructions du constructeur automobile.

- Procéder à un test de freinage.